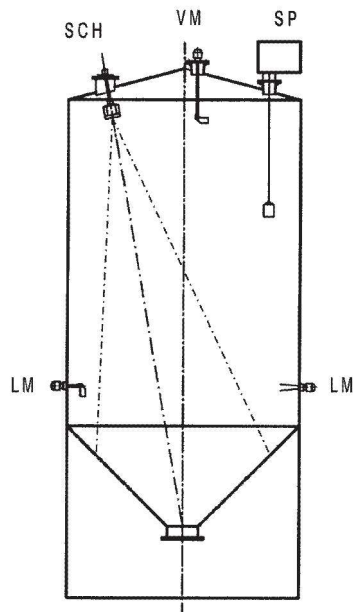


## Silozubehör

Silo mountings



## Bezeichnung

Designation

## Artikel-Nr.

Article No

### Vollmelder *Full indicator*

Wartungsfreier Füllstandsanzeiger für senkrechten Einbau, bis 80° C am Anzeigekopf geeignet, Flügelwellenlänge L=800 mm, Schutzart: IP54, Anschluß 230 V/50 Hz Wechselstrom, nicht verkabelt.

*Maintenance-free level indicator for vertical installation, suitable for up to 80°C at indicator head, vane spindle length L=800 mm, degree of protection: IP54, connection 230 V/50 Hz AC, non-wired.*

VM

### Leer- bzw. Mittelmelder *Empty and half full indicator*

Wartungsfreier Füllstandsanzeiger für waagerechten Einbau, bis 80° C am Anzeigekopf geeignet, Flügelwellenlänge/ Schwinggabellänge L=250 mm, Schutzart: IP65, Anschluß 230 V/50 Hz Wechselstrom, nicht verkabelt.

*Maintenance-free level indicator for horizontal installation, suitable for up to 80°C at indicator head, vane spindle length/oscillating fork length L=250 mm, degree of protection: IP65, connection 230 V/50 Hz AC, non-wired.*

LM

### Silopilot *Silo pilot*

Elektromechanisches Lotsystem zur Füllstandsmessung mittels Absenken eines Tastgewichtes, mit Sonnenschutzhaube, bis 30 m Meßhöhe, Seil aus rostfreiem Stahl, Gehäuseheizung: 230 V/40 W, Steuerspannung 230 V/50-60 Hz, maximale Silotemperatur innen 60° C, nicht verkabelt.

*Electromechanical sounding system with level measurement by lowering a sounding probe, with sun protective cover, up to 30m measuring height, stainless steel wire rope, housing heating: 230 V/40 W, control voltage 230 V/50-60 Hz, maximum internal silo temperature 60° C, non-wired.*

SP

### Ultraschall *Ultrasonic level measuring device*

Berührungsloses Ultraschall-Füllstandmessgerät im Feldgehäuse IP65, Messbereich bis 40 m, Messwertanzeige als Füllstand, Leerraum, Abstand, Volumen oder Tonnen, programmierbare Alarm/Kontrollrelais, Analogausgang 0/4-20mA, Anschluss 230V, 50 Hz.

*Contactless ultrasonic level measuring device in field housing IP65, measuring range up to 40m, measured-value indication as level, empty space, distance, volume or tonnes, programmable alarm/monitoring relay, analogue output 0/4-20mA, connection 230V, 50 Hz.*

SCH

Alle Melder mit den Zulassungen ATEX II 1/2 D.

*All indicators with approval according to ATEX II 1/2 D.*

### E-Steuerung- *electronic control*

Schaltschrank für Füllstandmesssysteme, sowie Leuchtanzeige für Voll-, Mittel- und Leermelder mit Hupe und Quittiertaste.

*Control cabinet for level measuring systems, as well as illuminated display for full, half full and empty indicator with horn and acknowledgement button.*

SCH

### Verkabeln *Cabling*

Die Kabel der Melder und des Füllstandsystems werden durch ein Kabelschutzrohr bis in die Standzarge zum Klemmkasten gezogen.

*The cables for the indicators and level system are laid in conduit up to the skirt to the terminal box.*

VK